

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (81)441**

**Vol. 1981/0138**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

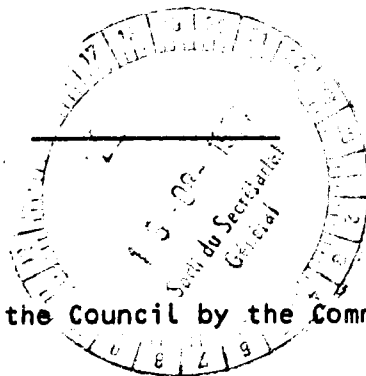
In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(81) 441 final

Brussels, 29 July 1981

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)  
amending Regulation (EEC) No /81 concerning the management  
and control of certain catch quotas for 1981 for vessels flying the  
flag of a Member State and fishing in the Regulatory Area defined in  
the NAFO Convention



(submitted to the Council by the Commission)

COM(81) 441 final

EXPLANATORY MEMORANDUM

27 July  
On 27 July 1981, the Council adopted Regulation (EEC) No 781 concerning the management and control of certain catch quotas for 1981 for vessels flying the flag of a Member State and fishing in the Regulatory Area defined in the NAFO Convention (1). These catch quotas were confirmed as the definitive quotas for the year 1981 at a special meeting of the Fisheries Commission of NAFO held from 31 March to 2 April 1981. But, following an objection to the proposal for the catch quota for cod in NAFO sub-area 3M by the Portuguese Government, a further special meeting of the NAFO Fisheries Commission was held on 25/26 June 1981.

At this meeting, the Fisheries Commission adopted a new proposal for the TAC and catch quotas in 1981 for cod in sub-area 3M. This new proposal has the advantage of commanding a consensus of approval in the Fisheries Commission and so should not provoke objections. It is linked to a long-term strategy for the conservation of cod in sub-area 3M, which is to be discussed at the annual meeting of the NAFO in September 1981. This proposal becomes a measure binding upon all Contracting Parties to the Convention on 25 August 1981 unless they have lodged an objection pursuant to Article XII of the NAFO Convention; the Commission sees no reason for an objection by the Community. The Community is bound to adopt appropriate measures to implement the catch quota provided for in this proposal.

It is the purpose of the present proposal to amend Council Regulation (EEC) to incorporate this catch quota in the Regulation.

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No            /81 concerning the management and control  
of certain catch quotas for 1981 for vessels flying the flag of a Member State  
and fishing in the Regulatory Area defined in the NAFO Convention

---

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and  
in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the Opinion of the European Parliament<sup>1</sup>,

Whereas Annex I to Council Regulation (EEC) No            <sup>2</sup> includes a catch limit  
for Atlantic cod in NAFO sub-area 3M applicable in 1981 to vessels flying the  
flag of a Member State of the Community;

Whereas, at its Special Meeting on 25/26 June 1981, the NAFO Fishery Commission  
adopted a proposal which increased the catch quota for the said species in the  
said sub-area available to vessels flying the flag of a Member State of the  
Community,

Whereas it is therefore necessary to amend Annex I to the said Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

---

1

2

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No \_\_\_\_\_ is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

It shall apply until 31 December 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels

For the Council  
The President

Catch quotas for the period 1 January to 31 December 1981

Species	NAFO Division	Quotas (tonnes)
Atlantic cod	3NO	210
	3M	2,405
American plaice	3LNO	700 (2)
	3M	500 (1)
Yellowtail flounder	3LNO	400 (2)
Redfish	3M	1,200
Witch	3NO	50 (1)
Squid (Illex)	3 + 4	7,500 (2)

(1) This quota has not been allocated exclusively to Community vessels but to all Contracting Parties to NAFO having no specific allocation, including the Community. Fishing by Community vessels shall thus be suspended once the Community has been informed that the total quota has been exhausted.

(2) Less any quantity taken by Community vessels in the parts of NAFO sub-areas falling within areas of national fisheries jurisdiction.